

**XX**

Semana de Música Religiosa

AVILÉS  
17 al 22 de marzo 1997



Coral Polifónica de Avilés. FECORA



EXCMO.  
AYUNTAMIENTO  
DE AVILES



CAJA DE ASTURIAS



PRINCIPADO DE ASTURIAS  
CONSEJERÍA DE CULTURA



Fundación  
Príncipe de Asturias

ORQUESTA DEL CONSERVATORIO «JULIÁN ORBÓN» DE AVILÉS,  
CORAL POLIFÓNICA DE AVILÉS  
ALUMNOS DE C. CORAL DEL CONSERVATORIO «J. ORBÓN»

PROGRAMA:

I

- *Pavana* G. Fauré (1854-1924)  
Coro y Orquesta.
- *Las Bodas de Caná\**. Juan Carlos Casimiro Pinto  
Para Soprano, Bajo solista, Recitador, Coro y Orquesta.

II

- *Misa en Mi bemol.* F. Schubert (1797-1828)  
— Kyrie  
— Sanctus  
— Gloria  
— Benedictus  
— Agnus Dei

Solistas: Isabel de Llano - Soprano  
Carmen Luz Fernández - Mezzosoprano  
Gonzalo Quirós - Tenor  
Celestino Varela - Bajo  
Francisco Sánchez - Recitador

Maestro de Coro: Alberto Arango

Director: José María Martínez Sánchez

\* Obra encargo de la XX SEMANA DE MÚSICA  
RELIGIOSA DE AVILÉS.

**17 de marzo de 1997, Lunes**  
**8 de la tarde**  
**Casa Municipal de Cultura**

NIÑOS CANTORES DEL MONASTERIO  
DEL PROFETA ELÍAS (MOSCÚ)

PROGRAMA:

1. *Alabanza de la Santa Madre de Dios.*  
Es el fragmento de la Sagrada Liturgia del día de la Natividad de la Madre de Dios (canto del Monasterio de Valaám).
2. *Jesucristo resucitó.*  
Canto en tres idiomas: griego, latín, eslavo.
3. *Canto de Jeruvim.*  
Uno de los cantos principales de la Sagrada Liturgia.
4. *Edinorodny.* Hijo de Sangre.
5. *Bendiga mi alma, mi señor.*
6. *Canto de Jeruvim.*  
Canto de los Monasterios Georgianos.
7. *En los ríos de Babilonia.*  
Salmo 136. Se interpreta en la Vigilia de la Gran Cuaresma (Troestrochie).
8. *Alabanza de la Santa Madre de Dios.*  
Canto Znamenny.
9. *Josef slezami.* (Lloraremos).  
Canto del Monasterio del Kremlim.  
Se interpreta durante la Gran Cuaresma y simboliza el arrepentimiento del alma pecadora.
10. *O, Vsepetyaya Mati.*  
(Oh, Madre Cantada por todos y todo).
11. *Blagaya vest.* (Buena noticia).
12. *Sovet Prevechny.* (Consejo para siempre).  
P. Chesnokov.

Director: Russkij, E. A.

**18 de marzo de 1997, Martes**  
**8 de la tarde**  
**Casa Municipal de Cultura**

**ORQUESTA SINFÓNICA DEL CONSERVATORIO DE GIJÓN,  
CORO DE LA UNIVERSIDAD DE LEÓN,  
CORO DE LA UNIVERSIDAD DE KOSICE**

- Stabat Mater                    A. Dvorak, op. 58 (1841-1904)
  - Stabat Mater dolorosa. Quartetto e Coro  
(Andante con moto).
  - Quis est homo, qui non fleret. Quartetto  
(Andante sostenuto).
  - Eja, Mater dolorosa. Coro  
(Andante con moto).
  - Fac ut ardeat cor meum. Basso Solo e Coro  
(Largo).
  - Tui nati vulnerati. Coro  
(Andante con moto quasi allegretto).
  - Fac me vere tecum flere. Tenore Solo e Coro  
(Andante como moto).
  - Virgo Virginum praeclara. Coro  
(Largo).
  - Fac ut portem Christi mortem. Duo  
(Larghetto).
  - Inflammatus et accensus. Alto Solo  
(Andante maestoso).
  - Quando corpus morietur. Quartetto e Coro  
(Andante con moto).

Solistas: María Ribera - Soprano  
M.ª José Suárez - Alto  
J. Ramón Alonso - Tenor  
Francisco Valls - Bajo

Maestro de Coro: Samuel Rubio

Director: Adolfo Ramírez Ivorra

**JOSÉ VICENTE GINER REUS  
Órgano**

**PROGRAMA:**

En el centenario de la muerte de Johannes Brahms (1833-1897), de los 11 Preludios de Coral Op. 122:

Nº 7 O Gott, du frommer Gott.

(Oh, Dios, piadoso Dios)

Nº 5 Schmücke dich, o liebe Seele

(Adórnate, alma mía)

• Siete Corales de Pasión                    M. Radulescu (1943)

1. Durch Adams Fall ist ganz verdebt.  
(Por la culpa de Adán todo pereció).

2. Herzliebster Jesu, was hast du verbrochen.  
(Amadísimo Jesús, ¿qué mal has hecho Tú?).

3. Christus der uns selig macht.  
(Cristo que nos hace bienaventurados).

4. Da Jesus an dem Kreuze stand.  
(Así pendía Cristo de la Cruz).

5. O Traurigkeit, o Herzeleid.  
(Oh, tristeza, oh, aflicción).

6. O Lamm Gottes unschuldig.  
(Oh, Cordero de Dios inocente).

7. Wenn wir in höchsten Nöten seyn.  
(Cuando estamos en la máxima angustia).

• De las «Nueve meditaciones sobre el misterio de la Stma. Trinidad»                    O. Messiaen (1908-1992)

— Meditación II

— Meditación IV

— Meditación V

**19 de marzo de 1997, Miércoles  
8 de la tarde  
Casa Municipal de Cultura**

**20 de marzo de 1997, Jueves  
8 de la tarde  
Iglesia de Santo Tomás de Cantorbery**

JEAN PIERRE DUPUY  
Piano

SCHOLA ANTIQUA (Coro)  
ROBERTO FRESCO (Órgano)

PRIMERA PARTE:

- *Spirando* José Manuel Berenguer
- *Temporalia* Tomás Marco
- *Lo fijo y lo volátil* José Manuel López

SEGUNDA PARTE:

- *Sonata N° 2, Concord, Mass.*  
1840-1860 Charles Ives
  - Emerson
  - Hawthorne
  - The Alcotts
  - Thoreau

Misa de la dedicación de la Iglesia

1. Introito: *Terribilis est* Modo II (canto llano)
2. *Kyrie eleison.* III tono Jean-Adam Guillaume Guillain (1702-1739)
3. *Gloria in excelsis Deo.* I tono Jacques Boyvin (1649-1706)
4. *Gradual: Locus iste* Modo V (canto llano)
5. *Alleluia: Bene fundata* Modo V (canto llano)
6. *Credo in unum Deum (III)* Modo V (canto llano)
7. *Offertoire sur les grand jeux (Messe pour les Paroisses de Pièces d'orgue, París, 1690).* Francois Couperin (1668-1733)
8. *Prefacio.* Tono solemne (canto llano).
9. *Sanctus (Messe pour les Paroisses)* Francois Couperin
10. *Elevation. Tierce en taille*  
(Messe prope pour les convents de religieux et religieuses de Pièces d'orgue, París, 1690) Francois Couperin
11. *Agnus Dei.* II Tono Louis Nicolas Clerambault (1676-1751)
12. *Comunión: Domus mea* Modo V (canto llano)
13. *Ite Missa est* Modo I (canto llano)  
— *Deo gratias. Plein jeu (órgano)* Pierre du Mage (1674-1751)

**21 de marzo de 1997, Viernes**  
**8 de la tarde**  
**Casa Municipal de Cultura**

**22 de marzo de 1997, Sábado**  
**8 de la tarde**  
**Iglesia de Santo Tomás de Cantorbery**

## CONCIERTOS

---

Casa Municipal de Cultura

17 de marzo, Lunes - 8 de la tarde

18 de marzo, Martes - 8 de la tarde

19 de marzo, Miércoles - 8 de la tarde

21 de marzo, Viernes - 8 de la tarde

Iglesia de Santo Tomás de Cantorbery

20 de marzo, Jueves - 8 de la tarde

22 de marzo, Sábado - 8 de la tarde